

Simple Hungarian

volume II

Ce fichier doit permettre à l'étudiant de hongrois de s'exprimer sur (presque) tous les sujets. La page suivante donne la liste des cinquante sujets abordés dans les leçons ci-après.

Comment est conçue chaque leçon ?

Il y a d'abord un texte de 15 phrases, brèves et faciles pour la plupart. Une personne parle à un ami ou une amie d'un sujet bien précis.

Le texte est suivi de 10 questions que lui pose l'interlocuteur.

Il est à remarquer qu'il n'y a pas de progression d'une leçon à l'autre : les 50 leçons sont du même niveau de hongrois, niveau qualifié d'élémentaire par l'auteur. On y trouve pourtant des expressions assez difficiles et des formes grammaticales qui ne sont pas vraiment du niveau débutant. Mais on ne trouvera que des phrases simples, sans propositions subordonnées. Tous les verbes sont au présent de l'indicatif, à deux ou trois exceptions près.

Comment étudier ces 50 leçons ? Voici ma suggestion :

- ✓ étudier à fond le texte en s'aidant du vocabulaire en bas de page sur **fond bleu** ;
- ✓ lire lentement et à voix haute chaque phrase au moins sept fois de suite ;
- ✓ puis, sans regarder le texte, répéter de mémoire chaque phrase trois fois de suite sans faire de faute ;
- ✓ si l'on a fait une faute, même minime, on recommence ;
- ✓ on étudie de la même manière les dix questions ;
- ✓ puis, en se référant au texte, on répond aux questions en s'identifiant à la personne qui parle ;
- ✓ enfin, on répond aux questions sans regarder le texte.

Je préconise d'étudier une leçon par jour : le texte le matin, les questions le soir. A ce rythme, vous aurez fini en moins de deux mois. Puis vous recommencez. Et ce, pendant un an s'il le faut. En un an, vous aurez étudié la totalité des leçons sept fois de suite. On dit qu'il faut avoir appris et oublié sept fois un mot avant de le retenir définitivement. Ce n'est qu'alors que vous vous 'débrouillerez' en hongrois, en parlant simplement, sans grandes phrases, mais couramment.

Les listes de vocabulaire indiquent les mots dans leur forme de base. Par exemple, si dans le texte se trouve le verbe *ehetek*, dans la liste de vocabulaire on ne trouvera que la forme de base *eszik = manger*. L'étudiant de hongrois est censé ne pas ignorer la forme potentielle avec l'infixe *-het- / -hat-*.

Les listes de vocabulaire donnent les mots dans leur ordre d'apparition dans le texte. Dans le corps du texte, les mots de la liste sont surlignés de **bleu**.

Important ! Apprendre une langue, surtout une langue comme le hongrois, exige une étude quotidienne. Il y a beaucoup de choses qui se font quotidiennement à longueur de vie : manger, boire, dormir, se laver, etc. On n'apprend pas une langue en deux heures par semaine ni par des stages intensifs d'un week-end par mois, mais par l'étude quotidienne. C'est une loi fondamentale de l'étude des langues. En temps ordinaire, on y passe une heure par jour, voire plus. Les jours de fatigue ou de voyage, on y consacre cinq minutes seulement. Mais sous aucun prétexte on ne s'en dispense totalement.

Jó tanulást kívánok!

Table des thèmes

1. *Le logement*
2. *Les banques*
3. *Anniversaires et fêtes*
4. *Les livres*
5. *Le petit-déjeuner*
6. *Les frères et sœurs*
7. *Les voitures*
8. *Le cinéma*
9. *Rhumes et grippe*
10. *Collègues de travail / camarades de classe*
11. *Le dîner*
12. *La famille*
13. *Les célébrités*
14. *Les plats préférés*
15. *Les amis*
16. *Le mobilier*
17. *Le jardinage*
18. *Les grands-parents*
19. *Les mauvaises habitudes*
20. *Loisirs et passe-temps*
21. *Les vacances*
22. *Les hôtels*
23. *Le travail ménager*
24. *La vie en ville*
25. *La vie à la campagne*
26. *Le loto*
27. *Le déjeuner*
28. *Les millionnaires*
29. *L'argent*
30. *Ma ville*
31. *Mon pays*
32. *Ma journée à l'école / au travail*
33. *La maison de mes rêves*
34. *Moi-même*
35. *En car de grand tourisme*
36. *En avion*
37. *En train*
38. *Les fêtes*
39. *Données personnelles*
40. *Les animaux domestiques*
41. *Les jours fériés*
42. *Les transports en commun*
43. *Les restaurants*
44. *Mers et océans*
45. *L'école*
46. *Le taxi*
47. *Les professeurs*
48. *La télévision*
49. *Le théâtre*
50. *Les week-ends*

A szállás manapság nagy problémát jelent.
 Élhetsz egy lakásban vagy egy családi házban.
 A városokban a legtöbb ember lakásokban él.
 A nagy városokban csak nagyon gazdag emberek lakhatnak házban.
 A tanulók gyakran megosztják a lakásokat.
 A fiatal családok gyakran bérelnek lakást.
 Szerencsére, nekem van lakásom.
 Egy emeletes házban lakom Budapesten.
 Három helyiség van a lakásomban: egy konyha, egy nappali és egy hálószoba.
 Sajnos, a lakásomban kicsi a fürdőszoba.
 A lakásomnak központi fűtése van.
 Szép kilátás van a lakásomból.
 Az ablakai a parkra néznek.
 Nagyon kényelmes és szép.
 Nagyon szeretem.

1. Probléma manapság a szállás?
2. A városokban többnyire hol laknak az emberek?
3. Miért laknak lakásokban?
4. Mit csinálnak általában a tanulók?
5. Mit csinálnak gyakran a fiatal családok?
6. Neked van lakásod?
7. Hány szoba van a lakásodban?
8. Mik azok?
9. Nagy fürdőszoba is van?
10. Milyen kilátással rendelkezik a lakás?

szállás	= <i>logement</i>	→ szállás problémát jelent = <i>qui dit logement dit problème</i>
manapság	= <i>de nos jours</i>	
jelent	= <i>signifier, rimer avec</i>	→ szállás problémát jelent = <i>logement rime avec problème</i>
a legtöbb ember	= <i>la plupart des gens</i>	
tanuló	= <i>étudiant</i>	
megoszt	= <i>partager</i>	
bérel	= <i>louer</i>	
szerencsére	= <i>heureusement, par chance</i>	
emeletes ház	= <i>maison à étage(s), immeuble</i>	
helyiség	= <i>pièce [appartement]</i>	
hálószoba	= <i>chambre à coucher</i>	
központi fűtés	= <i>chauffage central</i>	
kilátás	= <i>vue, perspective</i>	
kényelmes	= <i>confortable</i>	
többnyire	= <i>la plupart du temps, dans la plupart des cas, le plus souvent</i>	
általában	= <i>en général, généralement, habituellement</i>	
rendelkezik (vmivel)	= <i>disposer (de)</i>	

A bankok nagyon hasznosak.
 Ezért van olyan sok bank.
 A bankoknak sok ügyfelük van.
 Ott tarthatod a pénzedet.
 A bankban kölcsönt is fel lehet venni.
 Hitelkártyával is lehet fizetni.
 A hitelkártyák nagyon hasznosak külföldön.
 Nagyon gyakran használom a hitelkártyámat.
 És persze van egy bankszámlám is.
 A számlámon nincs sok pénz.
 A bankom az összes számlámat kifizeti a folyószámlámról.
 A házam közelében van egy bank.
 De nem megyek bankba túl gyakran.
 Az interneten keresztül is rendezhetem a számlámat.
 Ez nagyon kényelmes.

1. Mit gondolsz a bankokról?
2. Mit tarthatsz a bankban?
3. Hogy tudsz készpénz nélkül fizetni?
4. Hol hasznosak különösképpen a hitelkártyák?
5. Milyen gyakran használod a hitelkártyádat?
6. Van bankszámlád is?
7. Sok pénz van a számládon?
8. Saját magad fizeted a számláidat vagy a bankod segít neked?
9. Gyakran jársz a bankba?
10. Tudod az interneten keresztül is rendezni a számládat?

hasznos	= utile		
olyan sok	= tellement, tant		
ügyfél	= client		
tart	= mettre, garder, etc.		
kölcsön	= prêt ; emprunt	→ kölcsönt felvesz = faire, contracter un emprunt	
hitelkártya	= carte de crédit		
külföld	= étranger	→ külföldön = à l'étranger	
használ	= utiliser, employer, se servir de		
számla	= facture ; compte	→ bankszámla = compte bancaire	→ folyószámla = compte courant
kifizet	= payer, régler		
... közelében	= à côté de ..., tout près de ...		
az interneten keresztül	= par Internet		
rendez	= régler, mettre en ordre		
készpénz	= (argent) liquide, espèces		
különösképpen	= particulièrement		
saját	= propre (au sens de personnel)	→ saját magad = toi-même	
jár	= aller (d'une manière habituelle)		

3 Születésnapok és névnapok

A kedvenc napom a születésnapom.
Nagyon kedvelem a születésnapokat.
Születésnapodra sok ajándékot kaphatsz.
Novemberben van a születésnapom.
Mindig megünneplem.
Az összes barátomat meghívom a születésnap bulimra.
Általában körülbelül húsz ember van a születésnap bulimon.
Az édesanyám mindig süt egy nagy tortát a születésnapomra.
És sok ajándék van a szobámban.
Kár, hogy nem ma van a születésnap bulim.
Van névnapom is.
Magyarországon mindenkinek van névnapja.
Az én névnapom februárban van.
Névnapra is kaphatsz ajándékot.
De én nem ünneplem meg.

1. Melyik a kedvenc napod?
2. Miért szereted a születésnapodat?
3. Mikor van a születésnapod?
4. Megünnepled?
5. Hogyan ünnepled meg a születésnapodat?
6. Hány ember van a születésnap bulidon?
7. Mit süt mindig az édesanyád?
8. Ma van a születésnap bulid?
9. Mikor van a névnapod?
10. Megünnepled a névnapodat?

kedvenc	= <i>préfééré</i>	
születésnap	= <i>anniversaire</i>	
kedvel	= <i>(bien) aimer</i>	
ajándék	= <i>cadeau</i>	
megünnepel	= <i>fêter, célébrer</i>	→ ünnepel = <i>fêter, célébrer</i>
az összes	= <i>tous</i>	
meghív	= <i>inviter</i>	→ hív = <i>appeler</i>
buli	= <i>fête, surprise-party, boum</i>	
körülbelül	= <i>à peu près, environ</i>	
édesanya	= <i>anya</i>	→ <i>litt. douce mère (expression très courante)</i>
süt	= <i>cuire</i>	
kár	= <i>dommage</i>	
névnap	= <i>fête (du saint dont on porte le nom)</i>	

A könyvek nagyon fontosak számomra.

Érdekesek.

A könyvekből sok információt szerezhetsz.

Elképzelheted a szereplőket és a szituációkat.

Ki tudsz kapcsolódni.

Megfeledkezhetsz a saját problémáidról.

A diákok általában sokat olvasnak az iskolában.

Én mindenféle könyvet olvasok: regényeket, novellákat, sci-fit és krimiket.

Nagyon gyorsan olvasok.

Egyszerre ötven oldalt is el tudok olvasni.

A könyvespolcomon sok könyv van.

Vannak magyar nyelvű könyveim is.

A kedvenc könyvem *A láthatatlan ember*.

A kedvenc íróm Gárdonyi Géza.

Most az *Egri csillagok* című könyvét olvasom.

1. Fontosak neked a könyvek?
2. Érdekesek?
3. Mit kaphatsz a könyvektől?
4. Mit tudsz elképzelni?
5. És mi van a saját problémáiddal?
6. Milyen könyveket szoktál olvasni?
7. Milyen gyorsan tudsz olvasni?
8. Sok könyv van a könyvespolcodon?
9. Ki a kedvenc íród?
10. Most mit olvasol?

fontos	= <i>important</i>	
érdekes	= <i>intéressant</i>	
szerez	= <i>obtenir, acquérir</i>	
elképzel	= <i>(s')imaginer, se figurer</i>	
szereplő	= <i>personnage</i>	
kikapcsolódni	= <i>se détendre, se relaxer</i>	
megfeledkezik	= <i>oublier</i>	
diák	= <i>élève ; étudiant</i>	
mindenféle	= <i>toutes sortes de (Deutsch: allerlei)</i>	
regény	= <i>roman</i>	
novella	= <i>nouvelle</i>	
sci-fi	= <i>science-fiction</i>	
krimi	= <i>roman policier</i>	
gyorsan	= <i>vite, rapidement</i>	
egyszerre	= <i>en une fois, d'un coup</i>	
oldal	= <i>page</i>	
polc	= <i>étagère</i>	→ könyvespolc = <i>étagère à livres</i>
láthatatlan	= <i>invisible</i>	
író	= <i>écrivain</i>	
csillag	= <i>étoile</i>	→ az egri csillagok = <i>les étoiles d'Eger</i>
cím	= <i>titre</i>	

Nem tudok reggeli nélkül felébredni.

Általában 8-kor szoktam reggelizni.

Általában könnyűt reggelizem.

Szeretem az egészséges reggelit.

Gyakran csak egy csésze teát iszom és szendvicseket eszem.

A lekváros pirítóst is szeretem.

De joghurtot, kukoricapelyhet vagy sonkás tojásrántottát is ehetek reggelire.

Tudok főzni.

De nem szeretem magam elkészíteni a reggelit.

Így a férjem csinálja meg nekem.

Sokféle étel van a hűtőszekrényünkben.

Van tejünk, tojásaink, vajunk és sajtunk.

Gyümölcsünk, sonkánk és szalonnánk is van.

És hétvégénként mindig valami különleges van reggelire.

1. Fontos neked a reggeli?
2. Miért fontos?
3. Általában mikor szoktál reggelizni?
4. Milyen reggelit szeretsz?
5. Mit szoktál gyakran reggelizni?
6. Még mi mást szeretsz reggelire?
7. Szeretsz reggelit csinálni?
8. Ki készíti el a reggelit a családban?
9. Mid van a hűtőszekrényben?
10. Hétvégénként van valami különleges reggelire?

reggeli	= <i>petit-déjeuner</i>	
felébred	= <i>se réveiller</i>	
szokott	= <i>avoir [pris] l'habitude</i>	→ szoktam = <i>j'ai [pris] l'habitude de</i>
reggelizik	= <i>prendre le petit-déjeuner</i>	
könnyű	= <i>léger</i>	
egészséges	= <i>sain, bon pour la santé</i>	
csésze	= <i>tasse</i>	
szendvics	= <i>sandwich ; tartine</i>	
lekvár	= <i>confiture</i>	→ lekváros = <i>[tartine] de confiture</i>
pirít	= <i>griller</i>	→ pirítós = <i>pain grillé, toast</i>
kukorica	= <i>maïs</i>	→ kukoricapehely = <i>corn flakes (acc. : kukoricapelyhet)</i>
sonka	= <i>jambon</i>	→ sonkás = <i>au jambon</i>
(tojás)rántotta	= <i>omelette</i>	→ tojás = <i>œuf</i>
főz	= <i>cuisiner</i>	
elkészít	= <i>faire, préparer</i>	
sokféle	= <i>toutes sortes de</i>	
hűtőszekrény	= <i>réfrigérateur</i>	→ hűtő = <i>frigo</i>
tej – vaj – sajt	= <i>lait – beurre – fromage</i>	
gyümölcs	= <i>fruit</i>	
szalonna	= <i>lard, bacon</i>	
különleges	= <i>spécial</i>	
mid van?	= <i>qu'as-tu ?</i>	

Van egy fivérem.

A fivérem neve János.

Huszzonegy éves. Kedves és erős.

Sötét szeme és sötét haja van.

Okos. Egyetemi hallgató.

A fivérem nagyon jól tud motorozni.

Nincs bajom a fivéremmel.

Soha nem veszekszünk.

Ugyanolyan az ízlésünk és a humorérzékünk.

Bonyolult helyzetekben gyakran adunk tanácsot egymásnak.

A testvéreidet szeretheted vagy nem, de akkor is ők a családod.

Mindig tudnak neked segíteni.

1. Fontosak a testvérek?
2. Neked van testvéred?
3. Mi a neve?
4. Mennyi idős?
5. Milyen ember?
6. Hogy néz ki?
7. Mi a foglalkozása?
8. Van valami bajod vele?
9. Van bármilyen közös vonások?
10. Miért fontosak a testvéri kapcsolatok?

fivér	= frère	
kedves	= cher ; gentil, aimable, charmant	
erős	= fort	
sötét	= foncé, noir	
szem	= œil, yeux	
haj	= cheveux ; chevelure	
okos	= intelligent	
egyetem	= université	→ egyetemi = d'université, universitaire
hallgató	= auditeur ; étudiant (d'université)	
motorozik	= faire de la moto	
nincs bajom	= je n'ai pas de problème	
veszekedik	= se disputer, se quereller	
ugyanolyan	= les mêmes	
ízlés	= goût	
humorérzék	= sens de l'humour	→ érzék = sens
bonyolult	= compliqué, complexe	
helyzet	= situation	
tanács	= conseil	
idős	= âgé	→ mennyi idős? = quel âge a-t-il ?
kinéz	= avoir l'air	
foglalkozás	= métier, profession, emploi	
bármilyen	= quelconque	
közös	= commun	
vonás	= trait(s)	
kapcsolat	= relation, rapport, lien	

Az autók nagyon hasznosak és gyorsak.
 A modern kocsik nagyon kényelmesek.
 Van bennük klíma és jó minőségű zenelejátszó.
 Nekem van kocsim.
 Most épp nem vezetek.
 Tudok vezetni, de nem túl jól.
 Azonban minden nap kocsival megyek dolgozni.
 A városban veszélyes lehet a vezetés.
 A városban csak 50 kilométer per órával szabad haladni.
 Nem szeretek Budapesten vezetni.
 Budapesten sok autó és utcai lámpa van.
 És persze Budapesten sok forgalmi dugó is van.
 Szeretek autópályán vezetni.
 Ott nagyon gyorsan lehet vezetni.
 130 kilométer per órával lehet menni.

1. Hasznosak az autók?
2. Mit tudsz mondani a modern autókról?
3. Milyen kényelmei vannak a modern autóknak?
4. Van kocsid?
5. Most vezetsz?
6. Tudsz vezetni?
7. Milyen gyakran vezetsz?
8. Veszélyes a városban a vezetés?
9. Milyen gyorsan lehet vezetni a városokban?
10. Miért szeretsz autópályán vezetni?

kocsi	= <i>voiture</i>			
kényelem	= <i>confort</i>	→ kényelmes = <i>confortable</i>		
klíma	= <i>clim</i>			
minőség	= <i>qualité</i>	→ minőségű = <i>de qualité</i>	→ jó minőségű = <i>de bonne qualité</i>	
zenelejátszó	= <i>'music-player'</i>			
most épp	= <i>juste maintenant</i>			
veszélyes	= <i>dangereux</i>			
vezet	= <i>conduire</i>	→ vezetés = <i>conduite</i>		
per órával	= <i>à l'heure</i>			
halad	= <i>aller, avancer, rouler</i>			
utcai lámpa	= <i>feux tricolores</i>			
forgalom	= <i>circulation</i>	→ (forgalmi) dugó = <i>embouteillage, bouchon</i>		
autópálya	= <i>autoroute</i>			

Szeretem a mozikat.
 Jól lehet szórakozni a moziban.
 A moziban nézhetsz filmet és rajzfilmet.
 A moziban lehet pattogatott kukoricát enni és kólát inni is.
 Minden héten megyek moziba.
 Általában a barátaimmal megyek moziba.
 Szeretjük a vígjátékokat és az akciófilmeket.
 Nem szeretjük a krimiket és a horror filmeket.
 Budapesten van néhány remek mozi.
 A kedvenc mozim a *Puskin*.
 A kedvenc filmem az *Angyalok városa*.
 Szerintem a reggeli vetítések nagyon jók, mert olcsók.
 De én reggel dolgozom.
 Ma este is megyünk moziba.
 Meg szeretnék nézni egy új romantikus filmet.

1. Szereted a mozikat?
2. Mit tudsz csinálni a moziban?
3. Tudsz enni vagy inni valamit a moziban?
4. Milyen gyakran jársz moziba?
5. Kivel mész el?
6. Milyen filmeket kedvelsz?
7. Melyik a kedvenc mozid?
8. Melyik a kedvenc filmed?
9. Mész ma este moziba?
10. Mit szeretnél megnézni?

mozi	= <i>cinéma</i>	
szórakozik	= <i>se distraire</i>	
rajzfilm	= <i>dessin animé</i>	
kukorica	= <i>maïs</i>	→ pattogatott kukorica = <i>pop-corn</i>
kóla	= <i>coca-cola</i>	
vígjáték	= <i>comédie</i>	
krimi	= <i>film policier</i>	
remek	= <i>remarquable</i>	
angyal	= <i>ange</i>	→ az angyalok városa = <i>la cité des anges</i>
vetítés	= <i>projection</i>	
olcsó	= <i>bon marché</i>	
romantikus film	= <i>film d'amour</i>	

A megfázások és az influenza veszélyesek.
 Télen igazi problémát jelentenek.
 Ekkor sok ember megfázik vagy influenzás lesz.
 Buszon, vagy akár kórházban is el lehet kapni az influenzát.
 Ha megfázol, akkor köhögész, tüsszögész és lázad is lehet.
 Influenzásan nem tudsz dolgozni.
 Még a barátaidat sem látogathatod meg.
 Influenzásan akár egy hetet, vagy akár többet is ágyban tölthetsz.
 Meleg teát iszol.
 Gyógyszereket veszel be.
 Sok gyógyszer van influenza és megfázás ellen.
 De nem hatásosak.
 Legalábbis nekem nem segítenek.
 Szerencsére, nem fázok meg túl gyakran.
 És most sem vagyok megfázva.

1. A megfázások és az influenza veszélyesek?
2. Mikor jelentenek igazi problémát?
3. Hol fázhatsz meg vagy kaphatod el az influenzát?
4. Milyen tünetei vannak az influenzának és a megfázásnak?
5. Influenzásan tudsz dolgozni vagy a barátaidhoz menni?
6. Mit csinálsz, ha influenzás vagy?
7. Vannak gyógyszerek megfázás és influenza ellen?
8. Segítenek neked?
9. Gyakran fázol meg és kapsz el influenzát?
10. Most influenzás vagy?

megfázás	= <i>rhume, refroidissement</i>	→ megfázik = <i>s'enrhumer, prendre froid</i>
influenza	= <i>grippe</i>	→ influenzás = <i>grippé</i>
tél	= <i>hiver</i>	→ télen = <i>en hiver, l'hiver</i>
ekkor	= <i>à ce moment-là</i>	
vagy akár	= <i>voire même</i>	
kórház	= <i>hôpital</i>	
elkap	= <i>attraper</i>	
köhög	= <i>tousser</i>	
tüsszent - tüsszög	= <i>éternuer</i>	
láz	= <i>fièvre</i>	
ágy	= <i>lit</i>	
tölt	= <i>passer (temps)</i>	
meleg	= <i>chaud</i>	
(be)vesz	= <i>prendre</i>	
gyógyszer	= <i>médicament</i>	
ellen	= <i>contre</i>	
hatásos	= <i>efficace</i>	
legalábbis	= <i>en tout cas</i>	
tünet	= <i>symptôme, signe</i>	
belehal	= <i>mourir (des suites) de qc.</i>	

Mindenkinek vannak kollégái vagy osztálytársai.
 Az irodában tizen vagyunk.
 A kollégáim elég rendesek.
 De az egyikőjük egyszerűen unalmas.
 Nem beszélek hozzá sokat.
 És a kollégáim közül néhányan nem mossák el a csészéiket, miután teát isznak.
 Ezt utálom.
 Bosszant.
 A kollégáim többsége igazi profi.
 Jól tudunk egymással dolgozni.
 Általában jól kijövök a kollégáimmal.
 Néha bulit rendezünk.
 Gyakran ünnepelünk együtt.
 Némelyikőjüket meghívom a születésnap bulijaimra.
 Most munkába megyek, hogy találkozzak a kollégáimmal.

1. Kinek vannak kollégái és osztálytársai?
2. Hányan vagytok az irodában?
3. Rendesek a kollégáid?
4. Van unalmas ember az irodádban?
5. Gyakran beszélgetsz ezzel az emberrel?
6. Vannak a kollégáidnak bármilyen rossz szokásai?
7. Profik?
8. Milyen velük a kapcsolatod?
9. Meghívod valamelyiket a születésnap bulijaidra?
10. Most hová mész?

osztálytárs	= camarade de classe	
rendes	= (qn. de) bien	
az egyikőjük	= l'un d'eux	→ némelyikőjük = certains d'entre eux
egyszerű	= simple	→ egyszerűen = simplement
unalmas	= ennuyeux	
közül	= d'entre, parmi	
elmos	= laver	
miután	= après (+ inf.)	
utál	= détester	
bosszant	= énerver, agacer	
többség	= majorité	→ az ember többsége = la majorité des gens
egymással	= l'un avec l'autre, les uns avec les autres	
kijön	= (sortir) ; s'entendre (avec qn.)	→ jól kijön = bien s'entendre (avec qn.)
rendez	= organiser	
meghív	= inviter	
bármilyen	= quelque	
szokás	= habitude, coutume, usage	
kapcsolat	= relation, lien, rapport	
valamelyik	= quelqu'un, l'un d'eux	

A vacsora a nap fő étkezése.

Nekem egy átlagos vacsora levesből és húsból áll.

Halat is lehet enni, salátával, rizzzel vagy krumplival.

Desszertre ehetsz egy szelet tortát vagy egy kis fagylaltot.

Gyakran vacsorázunk házon kívül is.

Angliában a vacsora körülbelül 7 órakor van.

Mi általában 6 órakor vacsorázunk.

Az egész család egybegyűlik a vacsoraasztalnál.

Általában egyszerű ételeket eszünk.

De a vasárnapi vacsorára mindig valami különleges van a családomban.

Éppen a mai vacsorára gondolok.

Van egy szép hal a hűtőben.

Úgyhogy el tudom készíteni vacsorára.

Nagyon egészséges.

1. Mi a nap fő étkezése?
2. Milyen egy hagyományos vacsora?
3. Még mit ehetsz vacsorára?
4. Mit lehet desszertre enni?
5. Angliában mikor vacsoráznak?
6. Mikor vacsorázol általában?
7. Általában mit eszel vacsorára?
8. Van valami különleges a vasárnapi vacsorában?
9. Mi van a hűtőszekrényben?
10. Mit tudsz főzni vacsorára?

vacsora	= <i>dîner [Belgique : souper]</i>	
fő	= <i>principal, essentiel</i>	→ legfőbb = <i>le plus essentiel</i>
étkezés	= <i>repas</i>	
átlagos	= <i>moyen ; habituel</i>	
leves	= <i>soupe</i>	
hús	= <i>viande</i>	
áll	= <i>(ici :) consister</i>	
hal	= <i>poisson</i>	
krumpli	= <i>pommes de terre</i>	
szelet	= <i>tranche</i>	
fagylalt	= <i>glace, sorbet</i>	
vacsorázik	= <i>dîner (verbe)</i>	
kívül	= <i>dehors, à l'extérieur</i>	→ házon kívül = <i>à l'extérieur de la maison</i>
egybegyűlik	= <i>se réunir</i>	
egyszerű	= <i>simple</i>	
különleges	= <i>spécial, particulier</i>	
éppen	= <i>justement</i>	
gondol	= <i>penser</i>	
hűtőszekrény	= <i>réfrigérateur</i>	→ hűtő = <i>frigo</i>
úgyhogy	= <i>si bien que, ce qui fait que</i>	
elkészít	= <i>préparer</i>	
hagyományos	= <i>traditionnel</i>	

A családom nem nagy.

Négyen vagyunk a családban: az édesanyám, az édesapám, a nővérem és én.

Nincs sok rokonom.

Van két nagynéném, három unokatestvérem és egy nagymamám.

A családom nagyon kedves.

Van néhány régi családi hagyományunk.

Nagyon szeretem a családomat.

Ők is szeretnek engem.

Ünnepnapokra mindig küldünk egymásnak ajándékokat és képeslapokat.

Együtt utazunk.

A szüleimet nem tudom minden héten meglátogatni.

De mindig tudok velük telefonon beszélni.

Most hívom őket.

Szeretnék beszélni az édesanyám születésnapjáról.

Jövő héten lesz.

És még nincs ajándékom!

1. Hány ember van a családban?
2. Még milyen rokonaid vannak?
3. Van a családnak valamilyen családi hagyománya?
4. Szereted a családot?
5. Mit küldtek egymásnak?
6. Minden héten meg tudod látogatni a szüleidet?
7. Hogy tudsz velük kommunikálni?
8. Kit hívsz most?
9. Miről akarsz beszélni?
10. Van ajándékom?

nővér	= <i>sœur aînée</i>
rokon	= <i>parents (au sens de parenté), famille (au sens large), proches</i>
nagynéni	= <i>tante</i>
unokatestvér	= <i>cousin, cousine</i>
régi	= <i>ancien</i>
hagyomány	= <i>tradition</i>
képeslap	= <i>carte postale (illustrée)</i>
együtt	= <i>ensemble</i>
meglátogat	= <i>rendre visite à</i>
telefonon beszél	= <i>parler au téléphone</i>
jövő héten	= <i>la semaine prochaine</i>
kommunikál	= <i>communiquer</i>

A híres emberek általában gazdagok.

A filmsztárok és a popsztárok nagyon híresek.

Minden országban van néhány híres ember.

Sokat olvashatsz róluk.

TV-ben láthatod őket.

A híres emberek egy más világban élnek.

Gyakran egymással házasodnak össze.

Gyakran elválnak.

A híres emberek többségének jó háza és kocsija van.

Divatos ruhát viselnek.

A híres embereknek sok rajongójuk van.

A híres emberek tudnak segíteni a szegény embereken vagy a gyerekeken.

De a híres emberek nem tudnak békében élni.

Az újságírók folyton követik és figyelik őket.

A híres emberek nem különbözőek, csak szerencsések.

1. Gazdagok a híres emberek?
2. Leggyakrabban kik híresek?
3. Minden országban vannak híres emberek?
4. Hol tudsz információkat találni róluk?
5. Mit tudsz mondani a híres emberek családi életéről?
6. Mije van a híres emberek többségének?
7. Mit viselnek?
8. Segíthetnek valakinek a híres emberek?
9. Miért nem élhetnek békében?
10. Különböznek tőlünk?

híres	= <i>célèbre, réputé, renommé</i>	
gazdag	= <i>riche</i>	
filmsztár	= <i>star de cinéma</i>	
popsztár	= <i>pop-star</i>	
világ	= <i>monde</i>	
él	= <i>vivre</i>	→ élet = <i>vie</i>
(össze)házasodik	= <i>se marier</i>	
elválk	= <i>se séparer, divorcer</i>	
divatos	= <i>à la mode</i>	
ruha	= <i>vêtement ; robe</i>	
visel	= <i>porter</i>	
rajongó	= <i>admirateur</i>	
segít	= <i>aider</i>	
szegény	= <i>pauvre</i>	
béke	= <i>paix</i>	→ békében = <i>en paix</i>
folyton	= <i>sans cesse, constamment, continuellement</i>	
figyel	= <i>observer, surveiller</i>	
különböző	= <i>différent</i>	
szerencsés	= <i>chanceux</i>	
leggyakrabban	= <i>le plus souvent</i>	
különbözik	= <i>être différent, différencier</i>	

Mindenkinek van valami kedvenc étele.

Nekem sok van.

Nagyon kedvelem a halat.

Mindennap ehetek halat.

A kedvenc italom a zöld tea.

Étteremben is ehetem a kedvenc ételeimet.

A kedvenc konyhám a kínai konyha.

Budapesten van néhány jó kínai étterem.

Az édesanyám az összes kedvenc étellemet el tudja készíteni.

Gyakran főzi azokat.

Most éppen a szüleimnél vagyok.

Vacsorázunk.

És persze, ott van a kedvenc étellem az asztalon.

De nem eszem túl gyakran a kedvenc ételeimet.

Ezért szeretem őket annyira.

1. Mindenkinek van kedvenc étele?
2. Neked hány kedvenc ételed van?
3. Mit szeretsz?
4. Milyen gyakran tudsz halat enni?
5. Mi a kedvenc italod?
6. Hol tudod enni a kedvenc ételeid?
7. Ki az, aki az összes kedvenc ételledet el tudja készíteni?
8. Mit csinálsz most?
9. Mi van ott az asztalon?
10. Miért kedveled annyira a kedvenc ételeidet?

mindenki	= <i>tout le monde</i>
kedvenc	= <i>favori, préféré</i>
étel	= <i>aliment, nourriture ; plat ; repas</i>
kedvel	= <i>aimer bien, apprécier (engl.: to like)</i>
mindennap	= <i>chaque jour, tous les jours</i>
ital	= <i>boisson</i>
zöld	= <i>vert</i>
étterem	= <i>restaurant</i>
konyha	= <i>cuisine</i>
kínai	= <i>chinois</i>
az összes	= <i>tous</i>
persze	= <i>bien sûr</i>
asztal	= <i>table</i>
annyira	= <i>tant, tellement</i>

Sok jó ember van a világon.
 Van néhány igazán kedves ember.
 Ők a barátaim.
 A barátok fontosak.
 Nekem sok jó barátom van.
 Nagyon segítőkészek.
 Tudunk együtt beszélgetni, táncolni, étterembe menni és zenét hallgatni.
 Bármit elmondhatok a barátaimnak.
 A barátok mindig kiségethetnek téged.
 A legjobb barátnőm neve Zsuzsa.
 Nagyon jól tud táncolni.
 Sötét szeme van és kedves a mosolya.
 Ugyanolyanok a hobbijaink és az érdeklődési körünk.
 Gyakran hívom fel, vagy írok e-mailt a barátaimnak.
 Sajnos, mostanában nem találkozunk nagyon gyakran.

1. Mi a véleményed a barátokról?
2. Hány barátod van?
3. Mit tudtok együtt csinálni?
4. Kinek mondhatod el bármit?
5. Ki tud mindig segíteni neked?
6. Hogy hívják a legjobb barátodat?
7. Hogy néz ki?
8. Milyen közös vonásaitok vannak?
9. Gyakran találkozol a barátaiddal?
10. Hogy kommunikálsz velük?

igaz	= <i>vrai</i>	→ igazán = <i>vraiment</i>
segítőkész	= <i>serviable</i>	
bármi	= <i>(anything, whatsoever)</i>	
elmond	= <i>dire, raconter</i>	
kiséget	= <i>aider (ausshelfen, help out)</i>	
mosoly	= <i>sourire (nom)</i>	
ugyanolyan	= <i>le même, la même</i>	→ ugyanolyanok = <i>les mêmes</i>
érdeklődés	= <i>intérêt</i>	→ érdeklődési = <i>d'intérêt</i>
kör	= <i>(ici :) centre</i>	
felhív	= <i>appeler au téléphone</i>	
mostanában	= <i>de nos jours</i>	
vélemény	= <i>opinion</i>	
közös	= <i>commun</i>	
vonás	= <i>trait</i>	
állás	= <i>poste, emploi</i>	
nagyszerű	= <i>formidable, génial</i>	
ugyanaz	= <i>le même</i>	

Most a bútoráruházban vagyok.
 Éjjeliszekrényeket veszek.
 Az emberek többsége nem vásárol túl gyakran bútort.
 A fiatalok néha használt bútort vesznek.
 A bútorok sokat elárulnak az emberről.
 Nekem a modern bútorok tetszenek.
 Így az én bútoraim újak és modernek.
 Nincs sok bútorom.
 Van néhány remek bútordarab a nappalimban.
 Nagyon kényelmes díványom van.
 Sok könyvespolcom van.
 Fehér függönyeim vannak.
 A szobámban van egy ágy, egy íróasztal és egy szekrény.
 A lakásomban van néhány nagyon modern lámpa.
 Igazából nem túl drága most a bútor.

1. Hol vagy most?
2. Mit veszel?
3. Az emberek többsége gyakran vásárol bútort?
4. Milyen bútort vesznek gyakran a fiatalok?
5. Milyen bútorok tetszenek neked?
6. Sok bútorod van?
7. Mi van a nappalidban?
8. Mi van a hálósobádban?
9. Milyen lámpák vannak a lakásodban?
10. Nagyon sokba kerül most a bútor?

áruház	= <i>grand magasin</i>
éjjeliszekrény	= <i>table de nuit (de chevet)</i>
vesz	= <i>prendre ; acheter</i>
többség	= <i>majorité</i>
vásárol	= <i>acheter ; faire des achats</i>
bútor	= <i>meuble ; mobilier</i>
néha	= <i>parfois</i>
használt	= <i>usagé, d'occasion</i>
elárul	= <i>révéler</i>
remek	= <i>formidable, 'super'</i>
darab	= <i>morceau, pièce</i>
dívány	= <i>divan</i>
függöny	= <i>rideaux</i>
íróasztal	= <i>bureau, table pour écrire</i>
szekrény	= <i>armoire</i>
igazából	= <i>en fait, à vrai dire, en vérité</i>
nagyon sokba kerül	= <i>ça coûte très cher [très beaucoup]</i>
drága	= <i>cher</i>

A házam körül van egy szép kis kert.

Most nem dolgozom a kertben.

Csak hétvégénként tudok a kertben dolgozni.

De a kertem nagyon szép.

A kertem nem nagy.

A kertemben van néhány igazán szép virágom.

Gyümölcsfák vannak a kertemben.

Van néhány zöldségágyás is.

Virágokat, zöldségeket, gyümölcsöket és még gyógynövényeket is termeszték.

Van néhány virágom az erkélyen.

A bátyám mindig segít nekem a kertben.

Levágja a fűvet és ás.

Szeretek a kertben dolgozni.

A kertészkedés pihentető és nagyon egészséges.

1. Mi van a házad körül?
2. Most a kertben dolgozol?
3. Mikor tudsz ott dolgozni?
4. Nagy a kerted?
5. Mi van a kertedben?
6. Mit termesztesz a kertben?
7. Mi van az erkélyedben?
8. Ki segít neked a kertben?
9. Ő mit csinál?
10. Miért szereted a kertészkedést?

körül	= <i>autour de</i>	
kert	= <i>jardin</i>	
igazán	= <i>vraiment, véritablement</i>	
virág	= <i>fleur</i>	
gyümölcsfa	= <i>arbre fruitier</i>	
zöldség	= <i>légumes</i>	
ágyás	= <i>plant</i>	→ zöldségágyás = <i>plant de légumes</i>
növény	= <i>plante</i>	→ gyógynövény = <i>plante médicinale</i>
termeszt	= <i>cultiver</i>	
erkély	= <i>balcon</i>	
bátya	= <i>frère aîné, grand frère</i>	
(le)vág	= <i>couper</i>	
fű	= <i>herbe</i>	
ás	= <i>bêcher</i>	
kertészkedés	= <i>jardinage</i>	
pihentető	= <i>reposant</i>	

A nagyszüleim Franciaországból származnak.
 Mindketten hetvenévesek.
 Rendesek és nagyon bölcssek.
 A nagyszüleimnek van egy szép kis házuk vidéken.
 A házukban sok szép régi bútor van.
 A házuk körül egy szép kert van.
 A kertjükben van néhány gyümölcsfa.
 A kertjükben csodálatos virágok vannak.
 Van egy nagy kutyajuk és egy macskájuk is.
 A nagyapám nagyon jól tud énekelni.
 A nagymamám kiváló ételeket főz.
 Még mindig nagyon aktívak.
 Sokat sétálnak.
 Mindennap kertészkednek.
 Nagyon szeretem őket.

1. Hova valósiak a nagyszüleid?
2. Melyek idősek?
3. Milyen emberek?
4. Hol élnek?
5. Milyen bútorzat van a házukban?
6. Mi van a kertjükben?
7. Vannak háziállataik?
8. Mihez értenek nagyon jól a nagyszüleid?
9. Aktívak?
10. Szereted őket?

származik	= (pro)venir de, être issu de, tirer son origine de	
mindketten	= tous les deux	
bölcs	= sage	
vidéken	= à la campagne	
csodálatos	= merveilleux	
kutya	= chien	
macska	= chat	
énekel	= chanter	
kiváló	= excellent, remarquable	
még mindig	= (allemand :) immer noch	
aktív	= actif	
sétál	= se promener	
kertészkedik	= jardiner	
valósi	= (intraduisible)	→ hova valósi vagy? = d'où es-tu ?
idős	= âgé	
bútorzat	= meubles, mobilier	
háziállat	= animal domestique	
ért (valamihez)	= s'y connaître, s'y entendre (en quelque chose)	

A világon sok káros szokás van.
 A dohányzás egy nagyon káros szokás.
 Káros a tüdődre.
 És mégis manapság sok a dohányzó.
 Az alkoholivás is egy rossz szokás.
 Káros a májadra, a szívedre és az agyadra.
 A drogfüggőség nagyon veszélyes.
 A drogok rövid időn belül megölhetnek.
 Néha a vásárlás is lehet rossz szokás.
 Legalábbis nagyon drága lehet.
 Nekem nincs sok rossz szokásom.
 Nem dohányzom.
 De néha megiszom egy pohár bort vagy sört.
 És túl gyakran kávézom.
 Túl sok édességet eszem.
 És gyakran egész éjjel olvasok.

1. Hány rossz szokás van a világon?
2. Milyen rossz szokások vannak?
3. Miért káros a dohányzás?
4. Miért káros az alkoholfogyasztás?
5. Miért olyan veszélyes a drogfüggőség?
6. Miért lehet rossz szokás a vásárlás?
7. Neked sok rossz szokásod van?
8. Dohányzol?
9. Iszol alkoholt?
10. Még milyen rossz szokásaid vannak?

káros	= nuisible, préjudiciable, nocif, néfaste	
dohányzás	= tabagisme (le fait de fumer)	
tüdő	= poumon(s)	
mégis	= quand même, tout de même	
dohányzó	= fumeur	
ivás	= boisson	
alkoholivás	= boisson alcoolisée (le fait de boire de l'alcool)	
máj	= foie	
szív	= cœur	
agy	= cerveau	
drog	= drogue	
függőség	= dépendance	→ drogfüggőség = dépendance à la drogue
rövid időn belül	= en (l'espace de) peu de temps	→ rövid = court, bref → belül = à l'intérieur de
megöl	= tuer	
vásárlás	= achats, courses ; shopping	
legalábbis	= du moins	
megiszik	= boire	
pohár	= verre	→ egy pohár bor / sör = un verre de vin / de bière
kávézik	= prendre le café	
édesség	= sucrerie, friandise, bonbon	
fogyasztás	= consommation	

Sok csodálatos hobbi van.

A barátom kaktuszokat nevel.

Az apám horgászik.

A gyűjtés remek hobbi.

Gyűjthetsz bélyegeket, vázákat vagy játékokat.

A gazdag emberek gyakran régi festményeket, könyveket és kocsikat gyűjtenek.

A barátomnak ötven játékkutyája van.

A nővérenek sok egzotikus bélyege van.

Nekem is van egy érdekes hobbim.

Én különleges gyertyákat gyűjtök.

A másik hobbim az olvasás.

Zongorázni is tudok.

A nővérem jól tud festeni.

Manapság a számítógépes játékok is nagyon népszerűek.

Egy hobbi segít az embereknek a pihenésben és az önkifejezésben.

1. Hány hobbi létezik?
2. Mi a barátod hobbija?
3. Mi az apád hobbija?
4. Mi mindent tudsz gyűjteni?
5. Mit gyűjtenek gyakran a gazdag emberek?
6. A barátodnak hány játékkutyája van?
7. Te mit gyűjtesz?
8. Még milyen más hobbid van?
9. Népszerűek manapság a számítógépes játékok?
10. Miben segít egy hobbi az embereknek?

hobbi	= <i>passe-temps, hobby</i>	
kaktusz	= <i>cactus</i>	
nevel	= <i>cultiver</i>	
horgászik	= <i>aller à la pêche (à la ligne)</i>	
gyűjtés	= <i>collection (le fait de collectionner)</i>	
gyűjt	= <i>collectionner</i>	
bélyeg	= <i>timbre</i>	
váza	= <i>vase (récipient)</i>	
játék	= <i>jeu, jouet</i>	
festmény	= <i>peinture (tableau)</i>	
egzotikus	= <i>exotique</i>	
gyertya	= <i>bougie, cierge, chandelle</i>	
olvasás	= <i>lecture (le fait de lire)</i>	
zongora	= <i>piano</i>	→ zongorázik = <i>jouer du piano</i>
fest	= <i>peindre</i>	
számítógép	= <i>ordinateur</i>	→ számítógépes = <i>d'ordinateur (sur ordinateur)</i>
népszerű	= <i>populaire</i>	
pihenés	= <i>repos (le fait de se reposer)</i>	
kifejez	= <i>exprimer</i>	
kifejezés	= <i>expression (le fait de s'exprimer)</i>	→ önkifejezés = <i>expression de soi-même</i>
létezik	= <i>exister, être</i>	

Most nem vagyok szabadságon.
 Egy szabadság mindig kellemes és pihentető.
 De a nyaralás egyszerűen csodálatos.
 Sok fantasztikus hely van a szabadságra.
 Elmehetsz nyaralni a tengerpartra.
 Elmehetsz vidékre vagy a hegyekbe.
 Elmehetsz síelni vagy kirándulni.
 Nagyon kellemes szabadságod lehet a Balatonnál.
 Magyarországnak van néhány remek üdülőhelye.
 Magyarországon sok kellemes termálhotel van.
 Budapest ideális hely egy rövid vakációra.
 Budapesten sok jó hotel van.
 Általában a családommal szoktam vakációzni.
 Gyakran a tenger mellett töltöm a szabadságomat.

1. Most szabadságon vagy?
2. Mit gondolsz a szabadságról?
3. Sok kellemes hely van a nyaralásra?
4. Hová mehetsz vakációzni?
5. Hol lehet Magyarországon egy kellemes szabadságot eltölteni?
6. Vannak Magyarországon jó üdülőhelyek?
7. Mi ideális hely egy rövid vakációra?
8. Vannak Budapesten jó szállodák?
9. Általában kivel töltöd el a vakációd?
10. Hol töltöd gyakran a szabadságodat?

szabadság	= <i>vacances</i>	
kellemes	= <i>agréable</i>	
pihentető	= <i>reposant</i>	
nyaralás	= <i>vacances d'été</i>	
fantasztikus	= <i>fantastique, extraordinaire, fabuleux</i>	
tenger	= <i>mer</i>	→ tengerpart = <i>bord de la mer</i>
hegy	= <i>montagne</i>	
síel	= <i>skier, faire du ski</i>	
kirándul	= <i>faire une randonnée / excursion</i>	
üdülőhely	= <i>lieu de vacances</i>	
termálhotel	= <i>hôtel de station thermale</i>	
ideális	= <i>idéal</i>	
vakáció	= <i>vacances (scolaires)</i>	
vakációzni	= <i>passer les vacances</i>	
(el)tölt	= <i>passer (du temps)</i>	
üdülőhely	= <i>lieu de vacances</i>	

Most nem szállodában tartózkodom.

Nem szálllok meg hotelekben túl gyakran.

Amikor szabadságon vagyok, általában hotelben szállok meg.

Egy szállodában jól lehet szórakozni.

Általában van egy kellemes étterem a szállodában.

Van egy úszómedence.

A hotelben gyakran van tornaterem.

A szobákban fürdőszoba, TV, hűtőszekrény és minibár van.

A legtöbb szállodában van légkondicionáló.

A kedvenc szállodám egy kis hotel Granadában.

A neve *Toreador*.

Ez egy háromcsillagos szálloda.

Nagyon meghitt.

Némelyik szálloda nagyon drága.

Nagyon szeretem a hoteleket, mert ott semmit sem kell megcsinálni magamnak.

1. Most szállodában vagy?
2. Gyakran szállsz meg hotelekben?
3. Általában mikor szállsz meg hotelben?
4. Általában mi van egy hotelben?
5. Mik találhatók a szobákban?
6. Mi van a légkondicionálóval?
7. Hol van a kedvenc szállodád?
8. Mi a neve?
9. Ez egy ötcsillagos hotel?
10. Miért szereted a szállodákat?

szálloda	= <i>hôtel</i>
tartózkodik	= <i>séjourner, résider</i>
megszáll	= <i>descendre [dans un hôtel]</i>
úszómedence	= <i>bassin (pour nager), petite piscine</i>
tornaterem	= <i>salle de gymnastique</i>
légkondicionáló	= <i>air conditionné, climatisation</i>
ötcsillagos	= <i>à cinq étoiles</i>
meghitt	= <i>intime (endroit)</i>
némelyik	= <i>certains</i>
található	= <i>'trouvable' (qu'on peut trouver)</i>

Senki sem szereti a házimunkát, de mindenkinek meg kell csinálnia.

A házimunkák nagyon unalmasak.

De nagyon fontosak.

Én egyszerűen utálom.

Sok a házimunkám.

És a barátomnak pedig egyáltalán nincs.

Vacsora után mindig sok a piszkos edény.

És nincs mosogatógépünk.

Így vacsora után általában én szoktam elmosogatni.

Néha poros a bútor.

Így minden héten letörölöm a port a bútorokról.

Szerencsére, van egy mosógépem.

Így sohasem mosok kézzel.

Nem is porszívózok.

Végül is így a barátom is végez egy házimunkát.

1. Szereti valaki a házimunkát?
2. A házimunkák izgalmasak?
3. Tetszenek neked?
4. Mennyi házimunkád van?
5. A barátodnak van bármennyi?
6. Van mosogatógéped?
7. Akkor ki mosogat el?
8. Milyen más házimunkád van?
9. Mosol is?
10. Ki porszívózik a lakásodban?

házimunka	= travaux ménagers	
unalmas	= ennuyeux, fastidieux	
utál	= détester	
egyáltalán nem	= pas du tout	
piszkos	= sale	
edény	= vaisselle (au sens d'ustensiles et couverts à laver)	
mosogatógép	= lave-vaisselle	
(el)mosogat	= faire la vaisselle	
por	= poussière	→ poros = poussiéreux
letöröl	= essuyer, éponger	
mosógép	= lave-linge	
sohasem	= jamais	
mos	= (se) laver	
kézzel	= à la main	
porszívó	= aspirateur	→ porszívóz(ik) = passer l'aspirateur
végül is	= après tout	
végez	= faire, accomplir, exécuter, effectuer, mener à bien	
izgalmas	= passionnant	
bármennyi	= (ici :) en [une quantité quelconque]	

Egy nagyvárosban élek.

Emeletes házban lakom.

A városi élet érdekes.

Gyors és dinamikus.

Forgalmas.

A város zajos és veszélyes.

Ezért olyan idegesek a városi emberek.

De nekem tetszik a városi élet.

A városban jó állást lehet találni.

A városban lehet tömegközlekedést használni.

A városban sok mozi, színház, kocsmá és koncertterem található.

A városban lehet étterembe menni.

A városban mindig találkozhatok a barátaimmal.

A városokban sok iskola és kórház van.

A városban sok a bolt, az áruház és a piac.

1. Hol élsz?
2. Házban laksz?
3. Mit gondolsz a városi életről?
4. Miért gondold, hogy a városi élet érdekes?
5. Van valami rossz a városi életben?
6. Neked tetszik a városi élet?
7. Mit tudsz csinálni a városban?
8. Hány mozi, színház, kocsmá van a városban?
9. Sok iskola és kórház van a városban?
10. Mi a helyzet a boltokkal és piacokkal?

emeletes	= à étages	
városi	= urbain, de la ville	
forgalmas	= fréquenté, animé	
zajos	= bruyant	
veszélyes	= dangereux	
olyan	= tellement	
ideges	= nerveux	
állás	= poste, emploi	
talál	= trouver	
tömeg	= foule, masse	
közlekedés	= circulation	→ tömegközlekedés = transport en commun
színház	= théâtre	
kocsmá	= café, bistrot	
koncertterem	= salle de concert	
kórház	= hôpital	
bolt	= boutique, magasin	
áruház	= grand magasin, grande surface	
piac	= marché	
helyzet	= situation	→ mi a helyzet? = (angl.) what about?

Nem vidéken élek.

De tetszik a vidéki élet.

A vidéki élet csendes.

Biztonságos.

Lassú és békés.

Vidéken lehet kertes házat venni.

Vidéken lehet gyümölcsöt és zöldséget termesztetni.

Sok háziállatot lehet tartani.

A vidékieknek takaros házaik vannak.

Gyakran olyan háziállatokat tartanak, mint a disznó, a kecske, a tyúk vagy a liba.

A vidéki emberek sokat gyalognak.

Az erdőben is sétálhatnak.

De gyakran a városban dolgoznak.

Sok időt töltenek a közlekedéssel.

És vidéken nincs sok mozi, iskola és kórház.

1. Vidéken élsz?
2. Tetszik a vidéki élet?
3. Miért kedveled?
4. Mit tudsz vidéken csinálni?
5. Hol laknak vidéken az emberek?
6. Vannak háziállataik?
7. Sokat gyalognak?
8. Hol dolgoznak gyakran a vidéki emberek?
9. Mi a rossz ebben?
10. Vidéken sok iskola, kórház és mozi van?

vidék	= <i>région, province ; campagne</i>
vidéki	= <i>de province, provincial, régional ; campagnard, rural</i>
vidékiek	= <i>les gens de la campagne, les ruraux</i>
csendes	= <i>calme, tranquille, paisible ; silencieux</i>
biztonságos	= <i>sûr (où règne la sécurité)</i>
lassú	= <i>lent</i>
békés	= <i>paisible</i>
kertes ház	= <i>maison avec jardin</i>
vesz (<i>inf.</i> venni)	= <i>acheter</i>
tart (<i>inf.</i> tartani)	= <i>avoir [p. ex. un animal]</i>
takaros	= <i>joli</i>
olyan	= <i>tel</i>
disznó	= <i>cochon</i>
kecske	= <i>chèvre</i>
tyúk	= <i>poule</i>
liba	= <i>oie</i>
gyalogol	= <i>marcher, aller à pied</i>
erdő	= <i>forêt</i>
idő	= <i>temps</i>

Most lottószelvényt veszek.

Miért?

Mert szeretnék sok pénzt nyerni.

És a lottón sok pénzt lehet nyerni.

Nyerhetsz nyaralást vagy autót.

Egy kisebb nyereményt is lehet nyerni a lottón.

A lottószelvények nem túl drágák, úgyhogy mindig vehetsz egyet.

Minden héten vehetsz lottószelvényt.

A lottó Magyarországon nagyon népszerű.

Sokféle különböző lottó van.

Némelyik lottósorsolásnak saját TV-műsora is van.

De én nem veszek gyakran lottószelvényeket.

Nem igazán hiszek a lottóban.

Emberek milliói lottóznak.

Közülük csak néhányan nyernek.

1. Mit veszel most?
2. Miért veszed meg?
3. Mit nyerhetsz a lottón?
4. Drágák a lottószelvények?
5. Milyen gyakran vehetsz lottószelvényt?
6. Magyarországon népszerűek a lottók?
7. Hányféle lottó létezik?
8. Van bármelyiküknek TV-műsora?
9. Gyakran veszel lottószelvényt?
10. Miért nem hiszel a lottókban?

szelvény	= <i>coupon</i>	→ lottószelvény = <i>bulletin de loto</i>
nyer	= <i>gagner</i>	
nyeremény	= <i>lot</i>	
úgyhogy	= <i>donc, si bien que</i>	
népszerű	= <i>populaire</i>	
sokféle	= <i>toutes sortes de</i>	
sorsolás	= <i>tirage au sort</i>	
műsor	= <i>programme, émission</i>	
hisz	= <i>croire</i>	
emberek milliói	= <i>des millions de gens</i>	
lottózni	= <i>jouer au loto</i>	
közül	= <i>d'entre, parmi</i>	→ közülük = <i>d'entre eux, parmi eux</i>
hányféle?	= <i>combien de sortes de ?</i>	
bármelyik	= <i>n'importe (le)quel</i>	

Az ebéd nagyon fontos.
 Ebédre lehet salátát, húst vagy halat enni.
 Vagy lehet csak szendvicseket ebédelni.
 Általában délben ebédelek.
 Most 12.30 van és éppen ebédelek.
 Egy órám van az ebédszünetemre.
 Ebédre általában csak néhány falatot eszem.
 A sarkon van egy jó bisztró.
 Ott jól meg tudsz ebédelni.
 Gyakran zöldséget is eszem ebédre.
 Egy gyorsbüfében veszem meg az irodám mellett.
 Ott elvitelre levest is lehet venni.
 De ma nem megyek a gyorsbüfébe.
 Az asztalon van pár szendvics.
 Kávét iszom és szendvicseket eszem.

1. Fontos az ebéd?
2. Mit ehetsz ebédre?
3. Általában mikor ebédelsz?
4. Általában milyen ebédet eszel?
5. Mi van a sarkon?
6. Mit lehet ott csinálni?
7. Mit eszel gyakran ebédre?
8. Hol veszed meg?
9. Ma lemegy a gyorsbüfébe?
10. Mit csinálsz?

ebéd	= <i>déjeuner (repas de midi)</i>	
hús	= <i>viande</i>	
hal	= <i>poisson</i>	
ebédel	= <i>déjeuner ; prendre au déjeuner</i>	→ megebédel = <i>déjeuner</i>
éppen	= <i>juste(ment)</i>	
szünet	= <i>arrêt, pause</i>	→ ebédszünet = <i>pause-déjeuner</i>
falat	= <i>morceau, bouchée</i>	
sarok	= <i>coin</i>	→ a sarkon = <i>au coin</i>
bisztró	= <i>snack-bar, cafétéria</i>	
gyorsbüfé	= <i>buffet-express</i>	
megvesz	= <i>acheter</i>	
iroda	= <i>bureau</i>	
elvitelre	= <i>à emporter</i>	
pár	= <i>quelques</i>	
lemegy	= <i>descendre</i>	

A milliomos egy nagyon gazdag ember.
 Sok film- és popsztár milliomos.
 Néhány ember multimilliomos.
 A milliomosoknak nagy házaik vannak.
 Egy milliomos házában sok szoba van.
 Egy milliomos házában sok inas van.
 Drága kocsikat vagy akár repülőgépeket is vehetnek.
 A milliomosok divatos ruhákat és ékszereket hordanak.
 A milliomosoknak nincsenek pénzzel kapcsolatos gondjaik.
 A milliomos sokat utazhat.
 A milliomos bármikor abbahagyhatja a munkáját.
 Őket nem érdekli a pénz.
 De vannak más gondjaik.
 Én nem vagyok milliomos.
 És nem bánom.

1. Ki az a milliomos?
2. Kik gyakran a milliomosok?
3. Mivel rendelkeznek a milliomosok?
4. Hány szoba van egy milliomos házában?
5. Hány inas van ott?
6. Mit vehetnek a milliomosok?
7. Milyen ruhákat viselnek a milliomosok?
8. Utazhatnak is?
9. Érdekli őket a pénz?
10. És te ? Te milliomos vagy?

inas	= <i>domestique, laquais</i>
vagy akár	= <i>ou même</i>
ékszer	= <i>bijou</i>
hord	= <i>porter (vêtement, bijou)</i>
kapcsolatos	= <i>en relation (avec), en lien (avec), par rapport (à)</i> → pénzzel kapcsolatos = <i>par rapport à l'argent</i>
gond	= <i>souci</i>
bármikor	= <i>à tout moment</i>
abbahagy	= <i>arrêter, cesser</i>
bán	= <i>regretter</i>
rendelkezik	= <i>disposer de</i>
visel	= <i>porter (vêtement)</i>

Sosincs elég pénz.

Vannak emberek, akiknek gondjai vannak a pénzzel és vannak, akiknek nincs.

Ha pénzre van **szükséged**, **felvehetsz kölcsönt**.

Bankból tudsz pénzt kölcsönözni.

De a pénzkölcsönzés nem egyszerű.

Kézpénz nélkül is lehet fizetni.

Fizethetsz hitelkártyával.

Nekem nincs sok pénzem.

De eleget keresek.

Van **némi** pénz a **pénztárcámban**.

A bankszámlámon is van némi pénzem.

És most megyek a bankba, hogy **pénzt** tegyek a számlámra.

A sok pénz nem boldogít.

De a túl **kevés** pénz gondot **okoz**.

1. Fontos a pénz?
2. Általában elég?
3. Mindenkinek gondja van a pénzzel?
4. Mit tehetsz, ha pénzre van szükséged?
5. Hol tudsz pénzt kölcsönözni?
6. Egyszerű a pénzkölcsönzés?
7. Hogy tudsz készpénz nélkül fizetni?
8. Sok pénzed van?
9. Most hová mész?
10. A pénz boldogít?

sosincs	= <i>il n'y a jamais</i>	
szükség	= <i>besoin</i>	
felvesz	= <i>prendre, etc.</i>	
kölcsön	= <i>prêt ; emprunt</i>	→ kölcsönt vesz fel = <i>faire un emprunt</i>
kölcsönöz	= <i>prêter ; emprunter</i>	
kölcsönzés	= <i>emprunt (le fait d'emprunter)</i>	
kézpénz	= <i>argent liquide, espèces</i>	
némi	= <i>quelque, un peu</i>	
pénztárca	= <i>portemonnaie, portefeuille</i>	
pénzt tesz	= <i>déposer de l'argent</i>	
boldogít	= <i>rendre heureux</i>	
kevés	= <i>peu</i>	
okoz	= <i>causer</i>	→ gondot okoz = <i>causer du souci</i>

Budapesti vagyok.
 Egy kis lakásban élek Budapesten.
 A városom szép.
 Budapestnek két része van: Buda és Pest.
 Budapesten sok szép utca és épület van.
 Sok boltja és étterme van.
 Budapesten sok turista van.
 Budapesten sok múzeum van.
 Budapesten nyolc híd ível át a Dunán.
 Budapesten lehet sétálni a Dunaparton.
 Budapesten lehet tanulni és dolgozni.
 Budapesten kellemesen lehet eltölteni az időt.
 Én kedvelem a városomat.
 Gyakran sétálok az utcáin.
 Minden évben sok turista látogat el Budapestre.

1. Honnan jössz?
2. Hol laksz?
3. Szép a városod?
4. Hány része van Budapestnek?
5. Mi van Budapesten?
6. Sok turista van Budapesten?
7. Hány híd ível át a Dunán Budapesten?
8. Mit lehet Budapesten csinálni?
9. Kedveled a városodat?
10. Gyakran sétálsz az utcáin?

rész	= <i>partie</i>	
épület	= <i>bâtiment, édifice</i>	
bolt	= <i>magasin, boutique</i>	
híd	= <i>pont</i>	
átível	= <i>franchir</i>	→ átível a Dunán = <i>franchir le Danube</i>
kellemesen	= <i>agréablement</i>	
eltölt (az időt)	= <i>passer (le temps)</i>	
ellátogat	= <i>visiter</i>	→ ellátogat Budapestre = <i>visiter Budapest</i>

Magyar vagyok.

Magyarország egy kis ország Európában.

Kellemes és szép.

Magyarországon jó bort lehet inni.

Magyarország különleges borokat termel.

Vakációra elmehetsz a Balatonra vagy a Mátra-hegységbe.

Magyarországon van néhány szép város.

Magyarországon sok a látnivaló.

Magyarországon van néhány nemzeti park is.

Magyarországon sok mező van.

Sok domb van.

Sok kisebb folyó van.

Magyarországon két nagy folyó van: a Tisza és a Duna.

A magyarok kedvelik a jó zenét, a jó bort és a jó ételt

Szeretem az országomat.

1. Hova valósi vagy?
2. Mi Magyarország?
3. Kellemes?
4. Milyen bort lehet Magyarországon inni?
5. Magyarországon hová lehet elmenni vakációra?
6. Vannak szép városai?
7. Vannak látnivalók Magyarországon?
8. Sok nagy folyó van Magyarországon?
9. Hány nagy folyó van Magyarországon?
10. Mit szeretnek a magyarok?

kellemes	= <i>agréable</i>
különleges	= <i>particulier</i>
termel	= <i>produire</i>
hegység	= <i>monts</i>
láttnivaló	= <i>curiosité, chose à voir</i>
nemzeti	= <i>national</i>
mező	= <i>champ</i>
domb	= <i>colline</i>
folyó	= <i>fleuve, rivière, cours d'eau</i>
kedvel	= <i>aimer, apprécier</i>
zene	= <i>musique</i>

Egy héten öt munkanap van.
 Én napi nyolc órát dolgozom.
 A munka 8-kor kezdődik és 5 órakor fejeződik be.
 6 órakor érek haza.
 A munkanapom hosszú és fárasztó.
 Mindig sok munka van.
 Telefonálok az ügyfeleinknek és válaszolok a telefonhívásokra.
 Árlistákat is gépelek és más irodai munkát is csinálok.
 Az ebédszünet délután 1-től 2-ig tart.
 Rövid kávészüneteket is tarthatok.
 Kényelmes munkaterem van.
 Öt ember van az irodában.
 Általában a nap végén találkozunk.
 Megbeszéljük a napi eredményeinket.
 Az értekezlet most kezdődik.

1. Egy héten hány munkanap van?
2. Napi hány órát dolgozol?
3. A munkád mikor kezdődik és mikor fejeződik be?
4. Mikor érsz haza?
5. Sok a munka?
6. Mit csinálsz a munkád során?
7. Mikor van az ebédszüneted?
8. Kényelmes munkahelyed van?
9. Hányan vagytok az irodában?
10. Miért találkoztok a nap végén?

napi	= <i>par jour</i>	
kezdődik	= <i>commencer</i>	
befejeződik	= <i>finir, s'achever, se terminer</i>	
hazaér	= <i>rentrer (à la maison)</i>	
fárasztó	= <i>fatiguant</i>	
ügyfél	= <i>client</i>	
válaszol	= <i>répondre</i>	
(telefon)hívás	= <i>appel (téléphonique)</i>	
(ár)lista	= <i>liste (des prix)</i>	
gép	= <i>taper (à la machine, à l'ordinateur)</i>	
irodai	= <i>de bureau</i>	
ebédszünet	= <i>pause-déjeuner</i>	→ kávészünet = <i>pause-café</i>
tart	= <i>durer ; avoir</i>	
munkatér	= <i>espace de travail</i>	
a nap végén	= <i>à la fin de la journée</i>	
megbeszél	= <i>discuter de</i>	
eredmény	= <i>résultat</i>	
értekezlet	= <i>réunion</i>	
során	= <i>au cours de</i>	

Az ideális házam egy szép vidéki ház.

Nem túl nagy.

Nyolc szobája van.

Két szintje van.

A felső szinten négy hálószoba és egy fürdőszoba van.

Az alsó szinten egy nappali, egy konyha, egy fürdőszoba és egy dolgozószoba van.

Az ideális otthonomban egy kicsi tornaterem is van.

Ott tornázhatok.

A házam kényelmes.

Van egy kandallója.

A ház körül van egy kert virágokkal, gyümölcsfákkal és bokrokkal.

A ház mögött szeretnék egy úszómedencét is.

A barátaim mindig el tudnak jönni meglátogatni.

Kerti bulikat rendezhetünk.

A teraszon ehetünk.

1. Milyen az ideális otthonod?
2. Nagy?
3. Hány szobája van?
4. Hány szintje van?
5. Mi van a felső szinten?
6. Mi van az alsó szinten?
7. Még mi van az ideális otthonodban?
8. Van kert körülötte?
9. A ház mögött mit szeretnél, mi legyen?
10. Hol tudsz enni és bulikat rendezni?

vidéki ház	= <i>maison de campagne</i>
szint	= <i>niveau</i>
felső	= <i>supérieur</i>
alsó	= <i>inférieur</i>
otthonom	= <i>mon chez moi</i>
tornaterem	= <i>salle de gymnastique</i>
tornázik	= <i>faire de la gymnastique</i>
kandalló	= <i>cheminée</i>
bokor	= <i>buisson</i>
úszómedence	= <i>piscine, bassin</i>
meglátogat	= <i>visiter (qn.), rendre visite (à qn.)</i>
kerti buli	= <i>garden-party</i>
terasz	= <i>terrasse</i>
körülötte	= <i>autour de lui</i>
mit szeretnél, mi legyen?	= <i>qu'aimerais-tu qu'il y ait ?</i>

A nevem Barna Edit.

24 éves vagyok.

Magas és egy kicsit molett vagyok, sötét szemmel és hosszú, sötét hajjal.

Barátságos, segítőkész és ambíciózus vagyok.

Érdekes munkám van.

Kertész vagyok.

Egy kicsit lusta vagyok.

A szobámban mindig rendetlenség van.

Jól mennek az idegen nyelvek.

Három idegen nyelven beszélek: angolul, franciául és németül.

Nagyon jól tudok táncolni.

Van egy szürke szibériai macskám.

Gyakran eljárak diszkóba a barátaimmal.

Nyáron sokat utazok.

Esténként általában olvasok vagy TV-t nézek.

Ma este a barátaimmal megyek szórakozni.

1. Mi a neved?
2. Hány éves vagy?
3. Hogy nézel ki?
4. Milyen vagy?
5. Mi a munkád?
6. Miben vagy jó?
7. Hány idegen nyelven beszélsz?
8. Még miben vagy jó?
9. Esténként mit csinálsz gyakran?
10. Ma is elmész szórakozni?

magas	= <i>grand</i>
molett	= <i>grassouillet</i>
sötét	= <i>sombre, foncé, noir</i>
szem	= <i>œil, yeux</i>
hosszú	= <i>long</i>
haj	= <i>cheveux ; chevelure</i>
barátságos	= <i>amical, cordial</i>
segítőkész	= <i>serviable</i>
ambíciózus	= <i>ambitieux</i>
kertész	= <i>jardinier</i>
lusta	= <i> paresseux</i>
rendetlenség	= <i>désordre</i>
idegen	= <i>étranger</i>
német	= <i>allemand</i>
szürke	= <i>gris</i>
szibériai	= <i>sibérien</i>
macska	= <i>chat</i>
eljár	= <i>aller</i>
diszkó	= <i>discothèque</i>
esténként	= <i>le soir (de façon régulière)</i>

Most egy távolsági buszon vagyok.
 Vidékre megyek, meglátogatni a nagyszüleimet.
 Nincs bajom a távolsági buszokkal.
 Elég kényelmesek.
 Egy távolsági buszon körülbelül negyven ülőhely van.
 Egy távolsági buszon általában nincs sok utas.
 A távolsági buszokon van légkondicionáló.
 A távolsági buszon lehet olvasni vagy zenét hallgatni.
 A távolsági buszok tiszták.
 A sofőr árulja és ellenőrzi a jegyeket és havibérleteket.
 A távolsági buszok nem túl gyorsak.
 Néha a távolsági buszok forgalmi dugóba kerülnek.
 Gyakran nagyon lassan haladnak.
 Magyarországon akárhová el lehet utazni távolsági busszal.
 Távolsági busszal külföldre is utazhatsz.

1. Most hol vagy?
2. Hová mész?
3. Kényelmesek a távolsági buszok?
4. Hány ülőhely van egy távolsági buszon?
5. Általában hány utas van egy távolsági buszon?
6. Van a távolsági buszokon légkondicionáló?
7. Mit lehet csinálni egy távolsági buszon?
8. A távolsági buszok gyorsak?
9. Szoktak forgalmi dugókba kerülni?
10. Hová utazhatsz egy távolsági busszal?

távolság	= <i>distance</i>	→ távolsági busz = <i>car (longue distance)</i>
nincs bajom	= <i>je n'ai pas de problème</i>	
körülbelül	= <i>environ, à peu près</i>	
ülőhely	= <i>place assise</i>	
utas	= <i>passager</i>	
tiszta	= <i>propre</i>	
árul	= <i>vendre</i>	
ellenőríz	= <i>contrôler</i>	
jegy	= <i>billet, ticket</i>	
havi	= <i>mensuel</i>	
bérlet	= <i>abonnement</i>	→ havibérlet = <i>abonnement mensuel</i>
kerül	= <i>éviter</i>	
lassan	= <i>lentement</i>	
akárhol	= <i>n'importe où</i>	→ akárhová = <i>(vers) n'importe où</i>

Most nem vagyok repülőgépen.
 Azonban gyakran repülök üzleti útra.
 A repülőgépek gyorsak.
 Repülőgéppel nagyon messzire lehet utazni.
 A repülőgépek kényelmesek.
 Van rajtuk légkondicionáló.
 A repülőgépen kedves utaskísérők vannak.
 A repülőgépeken általában nincs sok utas.
 A repülőgépen kényelmes ülések vannak.
 A repülőgépen tudsz olvasni, aludni, enni vagy akár bort inni.
 Néhány repülőgépen filmet tudsz nézni.
 A repülőgépeken van első osztály és turistaosztály.
 Általában turistaosztályon szoktam repülni.
 A repülőgépek általában biztonságosak.
 De néha lezuhannak.

1. Most repülőgépen vagy?
2. Gyakran repülsz?
3. Gyorsak a repülőgépek?
4. Kényelmesek?
5. Milyen messzire lehet utazni repülőgéppel?
6. Sok utas van általában egy repülőgépen?
7. Mit csinálhatsz egy repülőgépen?
8. Milyen osztályok vannak a repülőgépeken?
9. Általában első osztályon vagy turistaosztályon szoktál repülni?
10. Biztonságosak a repülőgépek?

repül	= voler, prendre l'avion	→ repülőgép = avion (litt. machine volante)
azonban	= mais, cependant, toutefois	
üzleti út	= voyage d'affaires	
messzire	= (au) loin	
rajtuk	= (ici) sur eux	
utaskísérő	= hôtesse de l'air	→ kísér = accompagner
ülés	= siège	
aludni	= dormir	
első osztály	= première classe (classe affaires)	
turistaosztály	= classe économique (touristique)	
biztonságos	= sûr	
lezuhan	= s'écraser	

Most nem vagyok vonaton.

A vasútállomáson vagyok.

A budapesti vonatra várok.

A budapesti vonat negyven percenként közlekedik.

Szeretek vonattal utazni.

A vonatok elég gyorsak és kényelmesek.

Tudsz könyvet vagy magazint olvasni.

Beszélgetni tudsz a többi utassal.

Lehet élvezni a tájat.

Az étkezőkocsiban tudsz kávét inni és szendvicseket enni.

A vonaton általában van étkezőkocsi.

A vonaton vannak első-, másod- és harmadosztályú fülkék.

Egy vonaton gyakran sok utas van.

Gyakran utazom vonattal.

1. Most vonaton vagy?
2. Hol vagy?
3. Mire vársz?
4. Milyen gyakran mennek vonatok Budapestre?
5. Szeretsz vonattal utazni?
6. Miért szereted?
7. Vonaton mi mindent tudsz csinálni?
8. Általában van étkezőkocsi egy vonaton?
9. Milyen fülkék vannak a vonaton?
10. Gyakran utazol vonattal?

vonat	= <i>train</i>	→ vonattal utazni = <i>voyager en train</i>
vasút	= <i>chemin de fer, voie ferrée</i>	→ vas = <i>fer</i> → út = <i>chemin, voie, route</i>
állomás	= <i>gare, station</i>	→ vasútállomás = <i>gare de chemin de fer</i>
... percenként	= <i>toutes les ... minutes</i>	→ öt percenként = <i>toutes les cinq minutes</i>
közlekedik	= <i>circuler</i>	
többi	= <i>autre(s)</i>	
élvez	= <i>prendre du plaisir à, jouir de</i>	
táj	= <i>paysage</i>	
étkezőkocsi	= <i>wagon-restaurant</i>	
osztály	= <i>classe</i>	
elsőosztályú	= <i>de première classe</i>	
másodosztályú	= <i>de deuxième classe</i>	
harmadosztályú	= <i>de troisième classe</i>	
fülke	= <i>compartiment</i>	

Sajnos, most nem vagyok bulin.
 Azonban ma este nagy buli lesz nálunk.
 A nagy bulik jó szórakozást jelentenek.
 Igazán szeretem a bulikat.
 Egy buliban sokat tudsz táncolni.
 Jól tudsz szórakozni.
 Tudsz enni és inni.
 Egy buliban érdekes emberekkel ismerkedhetsz.
 Sok barátom van és lehet, hogy meghívom őket a ma esti buliba.
 A ma esti bulin tizennyolc vendég van.
 Az asztalon sok finom étel van.
 De nincs semmi italunk a bulihoz.
 Általában mindenki hoz valamit inni.
 Sokat eszünk, iszunk és táncolunk.
 Néha játszunk.

1. Most buliban vagy?
2. Mit csinálsz ma este?
3. Szereted a nagy bulikat?
4. Mit tudsz csinálni egy buliban?
5. Hány barátod van?
6. Hány vendég van ma este a buliban?
7. Mi van az asztalon?
8. Van nálatok valamilyen ital?
9. Általában mit hoz mindenki?
10. Mit csináltok egy buliban?

szórakozás	= <i>distraction, amusement</i>
táncol	= <i>danser</i>
ismerkedik (-val / -vel)	= <i>faire la connaissance (de)</i>
meghív	= <i>inviter</i>
ma esti	= <i>de ce soir</i>
vendég	= <i>invité</i>
finom	= <i>bon, délicieux, raffiné</i>
hoz	= <i>apporter</i>
valami inni	= <i>quelque chose à boire</i>
játszik	= <i>jouer</i>

Mindenkinek vannak erős és gyenge pontjai.

Sok érdekes ember van.

Szeretnék mesélni a szomszédomról.

A neve Imre.

Imre harminc éves.

Ő magas, erős és jóképű, rövid szőke haja és szürke szeme van.

Programozó.

Nagyon pontos, sosem érkezik későn.

Nagyon jól vezet.

Ha jó hangulatban van, sokat énekel.

De szórakozottá válik, amikor sok munkája van.

Mint a legtöbb férfi, elég rendetlen.

Mindig rendetlenség van a lakásában.

Egyedülálló.

Hétvégénként teniszeznek és gyakran nyer.

1. Mije van mindenkinek?
2. Kiről akarsz mesélni?
3. Mi a neve?
4. Hány éves?
5. Hogy néz ki?
6. Mivel foglalkozik?
7. Mit tud nagyon jól csinálni?
8. Milyen lesz, ha sok a munkája?
9. Házas?
10. Mit csinál hétvégénként?

személyiség	= <i>personnage, personnalité</i>	
gyenge	= <i>faible</i>	
pont	= <i>point</i>	→ pontos = <i>ponctuel</i>
mesél	= <i>raconter</i>	
szomszéd	= <i>voisin</i>	
jóképű	= <i>de belle apparence</i>	
rövid	= <i>court</i>	
szőke	= <i>blond</i>	
programozó	= <i>programmeur</i>	
sosem	= <i>jamais</i>	
érkezik	= <i>arriver</i>	
későn	= <i>en retard</i>	
hangulat	= <i>humeur, disposition</i>	
szórakozott	= <i>distract</i>	→ szórakozottá <i>est la forme du transformatif (avec válik)</i>
válik	= <i>devenir</i>	
férfi	= <i>homme (masculin)</i>	
elég	= <i>assez</i>	
rendetlen	= <i>désordonné</i>	→ rendetlenség = <i>désordre</i>
egyedülálló	= <i>célibataire</i>	
teniszeznek	= <i>jouer au tennis</i>	
mivel foglalkozik?	= <i>que fait-il dans la vie ? quelle est sa profession ?</i>	
házas	= <i>marié</i>	

A macskák és a kutyák népszerű háziállatok.

A kutyák házakat tudnak őrizni.

A macskák tudnak a gyerekekkel játszani.

Sok embernek van háziállata.

Néhány embernek különös háziállatai vannak, például, pókok.

A törpepapagájok jó háziállatok.

Tudnak beszélni.

Nekem van egy kutyám.

Sötét, barátságos szeme van.

A neve Ficzkó.

Öt éves.

Minden reggel és minden este megsétáltatom a kutyámat.

Vannak speciális helyek a háziállatok sétáltatására.

Mostanság vannak speciális kórházak, boltok és még temetők is háziállatok részére.

Gyakran beszélek a kutyámhoz és ő megért engem.

1. Milyen háziállatok népszerűek?
2. Mit tudnak csinálni a kutyák?
3. Mit tudnak csinálni a macskák?
4. A törpepapagájok jó háziállatok?
5. Mit tudnak csinálni?
6. Neked van háziállatod?
7. Mi a neve?
8. Mit csinálsz minden reggel és este?
9. Vannak speciális intézmények háziállatoknak?
10. Mik azok?

őriz	= <i>garder</i>	
különös	= <i>particulier</i>	
példa	= <i>exemple</i>	→ például = <i>par exemple</i>
pók	= <i>araignée</i>	
törpe	= <i>nain</i>	
papagáj	= <i>perroquet</i>	→ törpepapagáj = <i>perruche</i>
(meg)sétáltat	= <i>(emmener) promener</i>	
sétáltatás	= <i>promenade (que l'on fait faire)</i>	
mostanság	= <i>actuellement</i>	
temető	= <i>cimetière</i>	
részére	= <i>pour, à l'intention de</i>	
megért	= <i>comprendre</i>	
intézmény	= <i>institution</i>	

Nincs sok ünnepnepunk.

Körülbelül nyolc van.

Március 15-e, augusztus 20-a, október 23-a, a karácsony és a húsvét mind hivatalos ünnepnep Magyarországon.

Ezek munkaszüneti napok.

Ekkor nem dolgozunk.

Az emberek otthon maradnak a családjukkal.

Elutazhatnak vagy elmehetnek kirándulni.

Meglátogathatják a rokonaikat.

Ünnepnepokon gyakran van tűzijáték.

A gyerekek kedvelik.

A karácsony és a húsvét a kedvenc ünnepeim.

Van néhány régi karácsonyi és húsvéti hagyomány.

Karácsonykor szép ajándékokat adunk egymásnak.

Húsvétkor tojásokat festünk.

Mindjárt itt a karácsony!

1. Sok hivatalos ünnepnepotok van?
2. Hány van belőlük?
3. Mik azok?
4. Ezek munkaszüneti napok?
5. Mit csinálnak az emberek az ünnepnepokon?
6. Még mit csinálhatnak?
7. Ünnepnepokon vannak tűzijátékok?
8. Mik a kedvenc ünnepeid?
9. Mik a karácsonyi és a húsvéti hagyományok?
10. Melyik ünnepnep közeledik?

karácsony	= Noël	→ karácsonykor = à Noël	→ karácsonyi = de Noël
húsvét	= Pâques	→ húsvétkor = à Pâques	→ húsvéti = de Pâques
hivatalos	= officiel		
munkaszüneti nap	= jour chômé		
ekkor	= à ce moment-là, ce jour-là		
marad	= rester		
elutazik	= partir en voyage		
kirándul	= faire de la randonnée ; aller en excursion		
tűzijáték	= feu d'artifice		
kedvel	= aimer bien		
hagyomány	= tradition		
fest	= peindre		
mindjárt	= tout de suite		
belőlük	= (ici :) en	→ hány van belőlük? = combien y en a-t-il ?	
közeledik	= approcher, s'approcher		

Most egy buszon utazom.

A buszok, a villamosok, a trolis és a metró tömegközlekedési eszközök egy fajtái.

A jegyek elég drágák.

De lehet venni havibérletet.

Azzal mindenféle tömegközlekedési eszközön lehet utazni.

Akkor nem annyira drága.

Budapesten a tömegközlekedés biztonságos és gyors.

A leggyorsabb utazási eszköz a metró.

Budapesten négy metróvonal van.

De nem nagyon szeretem a metró.

Budapesten kétszáz buszvonal is van.

Busszal megyek munkába.

A buszok általában időben jönnek.

A tömegközlekedési eszközökre nem kell sokáig várni.

De csúcsidőben sok utas van.

1. Mit csinálsz most?
2. Mi a tömegközlekedés?
3. Olcsó a tömegközlekedés?
4. Milyen jegyet lehet venni?
5. Azzal mindenféle tömegközlekedési eszközön utazhatsz?
6. Biztonságos és gyors a tömegközlekedés Budapesten?
7. Hány metróvonal van Budapesten?
8. Szereted?
9. Hogyan mész dolgozni?
10. Mikor van sok utas a tömegközlekedési eszközökön?

tömegközlekedés	= <i>transports en commun</i>	→ tömeg = <i>foule, masse</i> + közlekedés = <i>circulation, trafic</i>
villamos	= <i>tramway</i>	
troli	= <i>trolleybus</i>	
eszköz	= <i>instrument, outil, moyen</i>	→ tömegközlekedési eszköz = <i>moyen de transport en commun</i>
fajta	= <i>variété, genre, sorte, espèce, type</i>	
havibérlet	= <i>abonnement mensuel</i>	
annyira	= <i>(aus)si</i>	
vonal	= <i>ligne</i>	→ buszvonal, metróvonal = <i>ligne de bus, de métro</i>
időben	= <i>à l'heure (idő = temps)</i>	
sokáig	= <i>longtemps</i>	
csúcsidőben	= <i>aux heures de pointe (csúcs = pointe)</i>	
olcsó	= <i>bon marché, pas cher</i>	

Budapesten mindenféle étterem van.
 Éttermekben ehetsz magyar, európai, kínai, japán és indiai ételt.
 Ott jó bort lehet inni.
 Néhány kínai és japán étterem nagyon jó.
 A legtöbb vendéglő nem túl drága.
 Van egy jó étterem nem messze innen.
 Úgy hívják, hogy Szélkakas.
 A főszakácsa nagyon ügyes.
 Nagyon meghitt hely.
 Szeretünk vendéglőbe járni.
 Általában telefonon foglalunk egy asztalt.
 Nagyon kényelmes.
 Most ott ebédelünk.
 Ma nincsenek sokan az étteremben.
 Így gyors a kiszolgálás.

1. Milyen éttermek vannak Budapesten?
2. Milyen ételeket tudsz enni egy vendéglőben?
3. Mit tudsz ott inni?
4. Mit gondolsz a kínai és japán éttermekről?
5. Drágák az éttermek?
6. Van egy étterem nem messze innen?
7. Meghitt?
8. Szeretsz étterembe járni?
9. Most mit csinálsz?
10. Sokan vannak az étteremben?

kínai	= <i>chinois</i>		
vendéglő	= <i>restaurant, auberge</i>		
messze	= <i>loin</i>		
innen	= <i>d'ici</i>		
szélkakas	= <i>girouette</i>	→ szél = <i>vent</i>	→ kakas = <i>coq</i>
szakács	= <i>cuisinier</i>	→ főszakács = <i>chef(-cuisinier)</i>	
ügyes	= <i>adroit, habile</i>		
foglal	= <i>réserver, retenir</i>		
sok	= <i>beaucoup</i>	→ sokan = <i>beaucoup de monde</i>	→ nincsenek sokan = <i>pas beaucoup de monde</i>
kiszolgálás	= <i>service (le service au restaurant)</i>		

Minden nyáron tengerpartra megyünk.
 A tengerparti vakációzás fantasztikus.
 A tenger meleg.
 A legtöbb tengernek kitűnő strandjai vannak.
 És ott teljesen ellazulva érzed magad.
 Így egy igazán pihentető vakációt töltünk a tengerparton, minden évben.
 Egész nap úszunk és napozunk.
 Egy tengerparti étteremben ehetsz sült halat, homárt és osztrigát.
 Nagyon finomak.
 Éjjel sétálhatsz a part mentén és nézheted a fényes csillagokat.
 Nagyon romantikus.
 A tengerparton sok jó szálloda van.
 A kedvenc üdülőhelyem Olaszországban van.
 Szeretek búvárkodni.
 Ez nagyszerű hely a búvároknak.

1. Hová mész minden nyáron?
2. Miért mész tengerpartra?
3. A tengereknek vannak csodálatos strandjaik?
4. Milyen vakációt töltesz a tengerparton?
5. Mit csinálsz egész nap?
6. Mit ehetsz a tengernél?
7. Mit tudsz éjjel csinálni?
8. Vannak jó szállodák a tengerparton?
9. Mi a kedvenc üdülőhelyed?
10. Miért tetszik?

tenger	= mer	→ a tengernél = à la mer
tengerpart	= bord de mer	→ a tengerpartnál = au bord de la mer
vakációzás	= (le fait d'être en) vacances	
kitűnő	= excellent	
strand	= plage	
teljesen	= complètement	
ellazul	= se détendre	
érez	= sentir	→ ellazulva érzed (magad) = tu te sens détendu
úszik	= nager	
napozik	= prendre le soleil (un bain de soleil)	
sült hal	= poisson grillé	
homár	= homard	
osztriga	= huître	
mentén	= le long de	→ a part mentén = le long du bord de mer
fényes	= brillant	
Olaszország	= Italie	
búvár	= plongeur	→ búvárkodik = faire de la plongée
nagyszerű	= magnifique, superbe	

Az iskolám nem túl nagy.
 Régi és igazán kellemes.
 Az iskolám mellett van egy nagy templom.
 Az iskolám körül van egy park.
 Az iskolámban sok tanterem van.
 Most iskolában vagyok.
 Most angolul tanulok.
 Minden nap van angolóránk.
 Az iskolában sok tantárgyat tanulhatsz.
 Tanulhatsz matematikát, történelmet, földrajzot, rajzot, biológiát, kémiát és fizikát.
 Idegen nyelveket is lehet tanulni.
 Minden nap járok iskolába.
 A tanórák 8 órakor kezdődnek és 2-kor fejeződnek be.
 Nincs bajom az iskolával.
 Jó barátokra tehetsz szert.

1. Nagy az iskolád?
2. Milyen iskola ez?
3. Mi van az iskolád mellett?
4. Van park az iskolád körül?
5. Hány tanterem van az iskolában?
6. Most hol vagy?
7. Most mit tanulsz?
8. Még mit tanulhatsz az iskolában?
9. Milyen gyakran jársz iskolába?
10. A tanórák mikor kezdődnek és mikor fejeződnek be?

templom	= <i>église</i>	
körül	= <i>autour de</i>	
tanterem	= <i>salle de classe</i>	
tantárgy	= <i>matière (scolaire)</i>	
történelem	= <i>histoire</i>	
földrajz	= <i>géographie</i>	
rajz	= <i>dessin</i>	
kémia	= <i>chimie</i>	
baj	= <i>problème, malheur, ennui, difficulté</i>	
szert tesz barátokra	= <i>se faire des amis</i>	→ szert tesz valamire = <i>avoir, obtenir qc.</i>
tanóra	= <i>(heure de) cours</i>	

Most taxit hívunk.
 Szeretem a taxikat, mert gyorsak.
 Taxival nagyon gyorsan beérhetsz a munkahelyedre.
 De nem olcsók.
 Ezért nem szoktam taxival menni dolgozni.
 Gyakran megyünk taxival étterembe vagy színházba.
 Budapesten sok taxi van.
 Minden taxinak van speciális TAXI jele.
 A taxikon cégemlékek vannak.
 A taxi ablakára gyakran kiírják a tarifát is.
 Taxit telefonon tudsz rendelni.
 Az utcán is leállíthatsz egy taxit.
 A taxisofőrnek szokás borraivalót adni.
 A legtöbbször segítőkész.
 De némelyik taxisofőr nem túl udvarias.

1. Most mit hívtok?
2. Miért szereted a taxikat?
3. Olcsók?
4. Taxival mész munkába?
5. Hová mész gyakran taxival?
6. Budapesten sok taxi van?
7. Mivel rendelkezik minden taxi?
8. Még mi található egy taxin?
9. Hogy lehet taxit rendelni?
10. Szoktak borraivalót adni a taxisofőrnek?

(be)ér	= <i>arriver</i>
jel	= <i>signe</i>
cég	= <i>entreprise, société</i>
emlék	= <i>emblème, logo</i>
kiír	= <i>inscrire</i>
tarifa	= <i>tarif</i>
rendel	= <i>commander</i>
leállít	= <i>arrêter</i>
borraivaló	= <i>pourboire</i>
a legtöbbször	= <i>la plupart d'entre eux</i>
udvarias	= <i>poli</i>
rendelkezik	= <i>disposer de</i>

A tanítás egy fontos foglalkozás.
 A tanárok megtanítják a gyerekeket olvasni és írni.
 A tanárok általában rendesek.
 Az iskolában van néhány nagyon jó tanár.
 A legtöbb jó tanárnak kedves a hangja és a mosolya.
 Egy jó tanár akárkit megtaníthat.
 Sokat tanulhatsz egy jó tanártól.
 A kémiatanárom nagyon rendes.
 A matematikatanárom egyszerűen csodálatos.
 Azonban vannak rossz tanárok is az iskolában.
 Ők unalmasak.
 A történelemtanárom egyszerűen borzasztó.
 Szerintem a tanárok keményen dolgoznak.
 Az édesanyám még mindig emlékszik az összes tanárjára.
 Így nem igazán lehet őket elfelejteni.

1. A tanítás fontos foglalkozás?
2. Ez miért van így?
3. A tanárok általában rendesek?
4. Az iskolában vannak jó tanárok?
5. Kit tud egy jó tanár tanítani?
6. Mennyit tanulhatsz egy jó tanártól?
7. Milyen tárgyakat tanítanak a kedvenc tanáraid?
8. Vannak rossz tanárok is az iskolában?
9. A tanárok keményen dolgoznak?
10. El tudod felejteni az iskolai tanáraidat?

tanítás	= <i>enseignement ; cours, classe</i>
megtanít	= <i>apprendre (qc. à qn.)</i>
tanár	= <i>professeur</i>
hang	= <i>voix</i>
akárki	= <i>qui que ce soit, n'importe qui</i>
borzasztó	= <i>épouvantable</i>
kemény	= <i>dur</i>
emlékszik	= <i>se souvenir de, se rappeler</i>
elfelejt	= <i>oublier</i>

→ keményen = *durement*

Jó film megy ma este a TV-ben.
 Most mind TV-t nézünk.
 Manapság mindenkinek van egy TV-je.
 A televízió hasznos.
 A TV-ben vannak híradók, interjúk és ismeretterjesztő filmek.
 Sokat tanulhatsz a világról.
 Ez egy nagyon népszerű szórakozási forma.
 A legtöbb ember nem gyakran jár el otthonról.
 Otthon maradnak és TV-t néznek.
 Sok jó film megy.
 Vannak szappanoperák és valóság-show-k is.
 Sok embernek van műholdas televíziója körülbelül száz csatornával.
 De az emberek túl sokat néznek TV-t.
 Ott ülnek a készülék előtt, falatoznak és elhíznak.

1. Mi megy a TV-ben ma este?
2. Mit csinálsz?
3. Manapság mindenkinek van TV-je?
4. Miért hasznos a televízió?
5. Ez egy népszerű szórakozási forma?
6. A legtöbb ember gyakran jár el otthonról?
7. Mit csinálnak esténként?
8. Milyen szórakoztató műsorok vannak a TV-ben?
9. Hány csatornát nézhetsz a műholdas televízióval?
10. Miért káros a televízió?

híradó	= <i>journal télévisé</i>	
interjú	= <i>interview</i>	
ismeret	= <i>connaissance</i>	
terjeszt	= <i>répandre, diffuser, propager</i>	→ ismeretterjesztő = <i>documentaire</i>
szórakozás	= <i>distraktion, amusement</i>	→ szórakozási = <i>de distraktion</i>
otthonról eljár	= <i>sortir de chez soi</i>	
szappan	= <i>savon</i>	→ szappanopera = ' <i>soap opera</i> ' (Québec : ' <i>roman-savon</i> ')
valóság	= <i>réalité</i>	→ valóság-show = <i>reality show</i>
műhold	= <i>satellite (artificiel)</i>	→ műholdas televízió = <i>télévision par satellite</i>
csatorna	= <i>canal, chaîne (de télévision)</i>	
ül	= <i>être assis</i>	
készülék	= <i>appareil</i>	
falatozik	= <i>manger un morceau, grignoter</i>	
elhíz	= <i>grossir, devenir obèse</i>	
szórakoztató	= <i>amusant</i>	
műsor	= <i>émission, programme</i>	

A színház remek kikapcsolódás.
 Én vérbeli színházlátogató vagyok.
 Havonta egyszer megyek színházba.
 Ma este nem megyek oda.
 Sokat tudnék róla mesélni.
 Általában sokan járnak oda.
 Az emberek szépen fel szoktak öltözni, mielőtt színházba mennek.
 Különböző részei vannak: a földszint, a páholy és az erkély.
 Van egy nagy színpad, persze függönnyel.
 Telefonon lehet jegyet rendelni.
 A jegypénztárnál is lehet venni.
 A jegyek nem túl drágák.
 A közönség leginkább a vígjátékokat és a musicaleket kedveli, de az Operaház is népszerű.
 Ott mindig sok a turista.

1. Jó kikapcsolódás a színház?
2. Színházlátogató vagy?
3. Milyen gyakran jársz színházba?
4. Mész ma este színházba?
5. Általában hány ember van a színházban?
6. Milyen részei vannak egy színháznak?
7. Hogy lehet jegyet venni?
8. Drágák a jegyek?
9. Milyen műsorokat kedvel a közönség a legjobban?
10. Népszerű az Operaház?

kikapcsolódás	= <i>récréation</i>
vérbeli	= <i>vrai, véritable, 'pur sang'</i>
látogató	= <i>visiteur</i>
havonta	= <i>par mois</i>
felöltözik	= <i>s'habiller</i>
mielőtt	= <i>avant de</i>
földszint	= <i>orchestre (théâtre)</i>
páholy	= <i>loge (théâtre)</i>
színpad	= <i>scène</i>
jegypénztár	= <i>guichet de vente des billets</i>
közönség	= <i>(le) public</i>
leginkább	= <i>le plus</i>
vígjáték	= <i>comédie</i>
musical	= <i>comédie musicale</i>
műsor	= <i>programme</i>

A hétvége a szombatból és a vasárnapból áll.
 Ezek a kedvenc napjaim.
 Hétvégénként nem dolgozunk.
 Így nagyon pihentetőek.
 Hétvégén el lehet menni egy hosszú sétára.
 Meglátogathatod a barátaidat vagy a rokonaidat.
 Nekünk általában sok tervünk van hétvégére.
 Ezeken a napokon soha nem kelünk korán.
 Nagyon reggelizünk.
 Hétvégére mindig marad egy kis házimunka.
 Délután elmegyünk vásárolni.
 Hétvégén szeretünk jó nagy sétát tenni.
 Gyakran meglátogatjuk a nagyszülőket.
 Nyáron grillpartit rendezünk.
 Sok vendégünk van a grillpartikon.

1. Melyek a hétvégi napok?
2. Miért ezek a kedvenc napjaid?
3. Mit tehetsz hétvégén?
4. Általában vannak terveid a hétvégére?
5. Mikor kelsz fel hétvégénként?
6. Mit csinálsz reggel?
7. Mit csinálsz délután?
8. Mi mást csinálsz a hétvégén?
9. Nyáron mit csináltok gyakran?
10. A grillpartijaitokon hány vendég van?

vég	= fin	→ hétvége = fin de semaine, week-end
hétvégénként	= le week-end (d'une façon habituelle)	
séta	= promenade, balade	
terv	= projet, plan	
kel	= se lever	→ felkel = se lever
korán	= tôt	
tesz	= (ici) faire	
grillparti	= soirée barbecue	